

Bruselj, 7.3.2019
COM(2019) 102 final

2019/0051 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Organizaciji za ribištvo
severozahodnega Atlantika, ter razveljavitvi Sklepa 9449/1/14 REV 1**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o stališču, ki naj se v imenu Unije zastopa na zasedanjih Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika (v nadaljnjem besedilu: NAFO) v obdobju 2019–2023 v zvezi s predvidenim sprejetjem ohranitvenih in upravljalnih ukrepov.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Konvencija o sodelovanju ribištev severozahodnega Atlantika

Cilj Konvencije o sodelovanju ribištev severozahodnega Atlantika (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je z vzpostavitvijo NAFO prispevati k optimalnemu izkoriščanju, smotrnemu upravljanju in ohranitvi ribolovnih virov na območju Konvencije (v nadaljnjem besedilu: upravno območje), in sicer s posvetovanjem in sodelovanjem. Konvencija je začela veljati 1. januarja 1979 in je bila štirikrat spremenjena.

Četrta sprememba, ki je začela veljati 18. maja 2017, naj bi posodobila NAFO, zlasti z:

- vključitvijo ekosistemskega pristopa k upravljanju ribištva,
- poenostavitvijo postopka odločanja NAFO,
- okrepitevijo obveznosti pogodbenic, držav zastave in držav pristanišča ter
- vzpostavitvijo uradnega mehanizma reševanja sporov.

Unija je pogodbenica Konvencije, saj jo je odobrila z Uredbo Sveta (EGS) št. 3179/78¹. Četrto spremembo Konvencije je ratificirala s Sklepom Sveta 2010/717/EU².

2.2. Komisija Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika

Komisija Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika (v nadaljnjem besedilu: Komisija NAFO) je organ, ustanovljen s Konvencijo in odgovoren za upravljanje in ohranjanje ribolovnih virov na upravnem območju. Sprejema ohranitvene in izvršilne ukrepe za doseganje optimalnega izkoriščanja ribolovnih virov v okviru svojih pristojnosti.

Unija ima kot članica Komisije NAFO pravico do sodelovanja in glasovanja. Komisija NAFO sprejema sklepe s soglasjem.

2.3. Sklepi NAFO

Komisija NAFO je pristojna za sprejemanje ohranitvenih in izvršilnih ukrepov v ribištvu v okviru svojih pristojnosti, ki so za pogodbenice zavezujoči.

V skladu s členom XIV.1 Konvencije ukrepi začnejo veljati 60 dni po datumu, ko NAFO o njih uradno obvesti pogodbenice. Pogodbenic, ki ukrepu nasprotujejo v 60 dneh po prejemu obvestila, ta ukrep ne zavezuje.

¹ Uredba Sveta (EGS) št. 3179/78 z dne 28. decembra 1978 o Konvenciji o prihodnjem večstranskem sodelovanju ribištva severozahodnega Atlantika, ki jo je sklenila Evropska gospodarska skupnost (UL L 378, 30.12.1978, str. 1).

² Sklep Sveta 2010/717/EU z dne 8. novembra 2010 o odobritvi, v imenu Evropske unije, sprememb Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju ribištva severozahodnega Atlantika (UL L 321, 7.12.2010, str. 1).

3. STALIŠČE, KI NAJ SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na letnih zasedanjih regionalnih organizacij za upravljanje ribištva, se trenutno določa po dvostopenjskem pristopu. Sklep Sveta določa glavna načela in usmeritve stališča Unije na večletni osnovi, stališče pa se za vsakoletno zasedanje prilagodi z delovnimi dokumenti Komisije, o katerih razpravlja delovna skupina Sveta.

Za NAFO se ta pristop izvaja s Sklepom Sveta 9449/1/14 REV 1 z dne 19. maja 2014, v katerem je določeno stališče Unije v NAFO za obdobje 2014–2018. Navedeni sklep vsebuje splošna načela in usmeritve, vendar se v njem, kolikor je to mogoče, upoštevajo tudi posebnosti NAFO. Poleg tega je v njem na zahtevo držav članic določen standardni postopek za vsakoletno določanje stališča Unije.

V Sklepu 9449/1/14 REV 1 je določena revizija stališča Unije pred letnim zasedanjem leta 2019. Zato je v tem predlogu določeno stališče Unije v NAFO za obdobje 2019–2023, s čimer se nadomešča Sklep 9449/1/14 REV 1.

V Sklep 9449/1/14 REV 1 so vključeni načela in usmeritve nove skupne ribiške politike, kot so določeni v Uredbi (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta³, ob upoštevanju ciljev iz sporočila Komisije o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike⁴. Poleg tega se je v njem stališče Unije prilagodilo Lizbonski pogodbi.

Kar zadeva vpliv ribolova, sedanja revizija upošteva sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za plastiko v krožnem gospodarstvu⁵, skupno sporočilo visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko in Komisije z naslovom „Mednarodno upravljanje oceanov: prispevek EU k odgovornemu upravljanju oceanov“⁶ in sklepe Sveta o navedenem skupnem sporočilu⁷.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

V členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) so predvideni sklepi o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

„Akti s pravnim učinkom“ vključujejo akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, s katerimi se ureja zadevni organ, in instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, vendar lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“⁸.

³ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

⁴ COM(2011) 424, 13.7.2011.

⁵ COM(2018) 28 final z dne 16. januarja 2018.

⁶ JOIN(2016) 49 final z dne 10. novembra 2016.

⁷ 7348/1/17 REV 1 z dne 24. marca 2017.

⁸ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014 v zadevi Nemčija proti Svetu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Komisija NAFO je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Konvencijo.

Akti, ki jih sprejema Komisija NAFO, so akti s pravnim učinkom. Predvideni akti bodo zavezujoči po mednarodnem pravu v skladu s členom XIV Konvencije in lahko odločilno vplivajo na vsebino zakonodaje EU, med drugim na:

- Uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje⁹,
- Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike¹⁰ ter
- Uredbo Sveta (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot¹¹.

Predvideni akti ne dopolnjujejo ali spreminjajo institucionalnega okvira Konvencije.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima navedeni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na ribištvo. Uredba (EU) št. 1380/2013 je pravna podlaga, ki določa načela, ki se jih upošteva v tem stališču.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 43(2) PDEU. Sklep nadomešča Sklep 9449/1/14 REV 1, ki zajema obdobje 2014–2018.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 43(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

⁹ UL L 286, 29.10.2008, str. 1.

¹⁰ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

¹¹ UL L 347, 28.12.2017, str. 81.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Organizaciji za ribištvo severozahodnega Atlantika, ter razveljavitvi Sklepa 9449/1/14 REV 1

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Sveta (EGS) št. 3179/78¹² je Evropska unija sklenila Konvencijo o sodelovanju ribištev severozahodnega Atlantika (v nadaljnjem besedilu: Konvencija), s katero je bila ustanovljena Organizacija za ribištvo severozahodnega Atlantika (v nadaljnjem besedilu: NAFO). Unija je s Sklepom Sveta 2010/717/EU z dne 8. novembra 2010¹³ sklenila četrto spremembo Konvencije, s katero je bila ustanovljena Komisija Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika (v nadaljnjem besedilu: Komisija NAFO).
- (2) Komisija NAFO je odgovorna za sprejemanje ukrepov, ki naj bi zagotovili dolgoročno ohranitev in trajnostno uporabo ribolovnih virov na območju Konvencije (v nadaljnjem besedilu: upravno območje) ter ščitili morske ekosisteme, v katerih se ti viri pojavljajo. Taki ukrepi lahko postanejo zavezujoči za Unijo.
- (3) V Uredbi (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁴ je določeno, da mora Unija zagotoviti, da so ribolovne dejavnosti in dejavnosti ribogojstva okoljsko dolgoročno trajnostne in upravljane na način, ki je skladen s cilji doseganja gospodarskih in socialnih koristi ter koristi zaposlovanja in prispevanja k zanesljivi preskrbi s hrano. Prav tako je določeno, da mora Unija uporabiti previdnostni pristop k upravljanju ribištva, njen cilj pa je zagotoviti, da se izkoriščanje živih morskih bioloških virov izvaja na način, ki dovoljuje obnavljanje in ohranjanje populacij lovljenih vrst nad ravnmi, ki omogočajo največji trajnostni donos. Določeno je tudi, da mora Unija na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja sprejeti upravljalne in ohranitvene ukrepe, podpirati razvoj znanstvenega znanja in mnenja, postopoma odpraviti zavržke in spodbujati ribolovne metode, ki prispevajo k bolj selektivnemu ribolovu, preprečevanju in zmanjševanju neželenega ulova v čim večji

¹² Uredba Sveta (EGS) št. 3179/78 z dne 28. decembra 1978 o Konvenciji o prihodnjem večstranskem sodelovanju ribištva severozahodnega Atlantika, ki jo je sklenila Evropska gospodarska skupnost (UL L 378, 30.12.1978, str. 1).

¹³ Sklep Sveta 2010/717/EU z dne 8. novembra 2010 o odobritvi, v imenu Evropske unije, sprememb Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju ribištva severozahodnega Atlantika (UL L 321, 7.12.2010, str. 1).

¹⁴ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

meri ter ribolovu z majhnim vplivom na morski ekosistem in ribolovne vire. Poleg tega je v Uredbi (EU) št. 1380/2013 izrecno določeno, da mora Unija navedene cilje in načela uporabiti pri vodenju zunanjih odnosov na področju ribištva.

- (4) V skladu s skupnim sporočilom visokega predstavnika EU za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije z naslovom „Mednarodno upravljanje oceanov: prispevek EU k odgovornemu upravljanju oceanov“¹⁵ ter sklepi Sveta o navedenem skupnem sporočilu¹⁶ je spodbujanje ukrepov za podporo in povečanje učinkovitosti regionalnih organizacij za upravljanje ribištva in po potrebi za izboljšanje njihovega vodenja glavna značilnost ukrepanja EU v okviru teh forumov.
- (5) Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za plastiko v krožnem gospodarstvu¹⁷ se sklicuje na posebne ukrepe za zmanjšanje količine plastičnih odpadkov in onesnaževanja morja ter izgub ali opustitev ribolovnega orodja na morju.
- (6) Primerno je oblikovati stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na zasedanjih Komisije NAFO za obdobje 2019–2024, in razveljaviti Sklep Sveta 9449/1/14 REV 1¹⁸, saj bodo ohranitveni in izvršilni ukrepi NAFO za Unijo zavezujoči in bodo lahko odločilno vplivali na vsebino prava Unije, tj. na uredbi Sveta (ES) št. 1005/2008¹⁹ in (ES) št. 1224/2009²⁰ ter Uredbo (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta²¹.
- (7) Zaradi spreminjajoče se narave ribolovnih virov na upravnem območju in posledične potrebe, da stališče Unije upošteva nove razmere, vključno z novimi znanstvenimi in drugimi relevantnimi informacijami, predstavljenimi pred ali med zasedanji Komisije NAFO, je treba v skladu z načelom lojalnega sodelovanja med institucijami Unije iz člena 13(2) Pogodbe o Evropski uniji vzpostaviti postopke za vsakoletno določitev stališča Unije za obdobje 2019–2023 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se zastopa v imenu Unije na zasedanjih Komisije Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika (NAFO), je določeno v Prilogi I.

¹⁵ JOIN(2016) 49 final z dne 10. novembra 2016.

¹⁶ 7348/1/17 REV 1 z dne 24. marca 2017.

¹⁷ COM(2018) 28 final z dne 16. januarja 2018.

¹⁸ Sklep Sveta z dne 19. maja 2014 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Organizaciji za ribištvo severozahodnega Atlantika.

¹⁹ Uredba Sveta (ES) št. 1005/2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999 (UL L 286, 29.10.2008, str. 1).

²⁰ Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

²¹ Uredba (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 (UL L 347, 28.12.2017, str. 81).

Člen 2

Vsakoletna opredelitev stališča Unije, ki se zastopa na zasedanjih Komisije NAFO, se določi v skladu s Prilogo II.

Člen 3

Stališče Unije, določeno v Prilogi I, Svet na predlog Komisije oceni in po potrebi revidira najpozneje do letnega zasedanja Komisije NAFO leta 2024.

Člen 4

Sklep 9449/1/14 REV 1 z dne 19. maja 2014 se razveljavi.

Člen 5

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*